



Opinan dos poetas, postulantes al Premio Nacional: Poesía, ¿Lo menos cotizado en la literatura chilena?

■ Mañana, a las 9.30 horas, se reunirá el jurado que deberá elegir el Premio Nacional de Literatura 1990: postulan Fernando González Urizar, Antonio de Undurraga y José Donoso. Hablan los dos primeros.

Dos poetas figuran en esta ocasión en la nómina que postula al Premio Nacional de Literatura. Sólo horas antes de que mañana se dirima el galardón, Fernando González Urizar y Antonio Undurraga conversaron con *La Segunda*. Ambos hablaron de su obra, y el difícil mercado que enfrenta este tipo de creación en el mercado chileno.

Fernando González Urizar: "Espero ganar"

"Tengo fe en que en esta oportunidad le va a ir mejor a la poesía, y que el jurado me va a escoger a mí. En esta faena espero ganar".

Optimismo derrocha el poeta Fernando González Urizar, postulado este año por quinta vez al Premio Nacional de Literatura, por su vasta labor en el campo de las letras. Aclara que su esperanza es grande, "a pesar de que los nombres de los demás candidatos son distinguidos y con méritos". Y agrega: "esta no es una carrera de exclusión. Los tres aspiramos al galardón con legítimo derecho".

En todo caso, no tiene problemas en confesar que se siente menoscabado en su labor de poeta. Principalmente por la escasa difusión que tiene este tipo de creatividad. "Se dice que llega a la inmensa mayoría, y tiene menos publicidad, menos cobertura que la narración. Las editoriales, los medios de comunicación, no otorgan mucho espacio al verso".

Y reflexiona: "Se dice que no llega al público como la prosa, a pesar de que Chile tiene fama por su poesía. Dos poetas han pasado el nombre de nuestro país por el mundo, ellos han sido los únicos Premios Nobel que hemos tenido".

González Urizar sabe muy bien de lo que habla. Incluso fue presidente de la Sociedad de Escritores de Chile hasta 1983.

Pese a este triste panorama que pinta, de escaso aprecio a la poesía, su trabajo ha sido bien recibido aquí y en el extranjero. Obras suyas fueron traducidas a varios idiomas y figuran en revistas literarias. "Tengo una vida entera dedicada a la poesía".

En 1947 dio los primeros pasos en este campo, ganando un reconocimiento en un concurso universitario. Cuatro Premios Nacionales de Literatura han prologado su obra y verificado elogiosas palabras en torno a ella, según explicó el propio González Urizar.

También cuatro veces ha obtenido premios municipales. Además, fue distinguido con el galardón del Instituto de Cultura Hispánica. Entre los títulos más destacados de su creación se pueden mencionar "Nudo ciego",



Antonio de Undurraga.

"Domingo de pájaros" y "Sabiduría de la luz".

Sobre el Premio Nacional de Literatura, que se dirime mañana (si no hay nuevos aplazamientos de última hora) este poeta asegura que no es para una sola obra, sino por todo el trabajo del escritor.

A su juicio, "Chile es más poeta que historiador. Creo que la mejor poesía de lengua española, y mundial, está aquí. Ejemplos son Parra, Neruda, Mistral, de Rocca". Y recalca: "Tengo fe en la poesía de Chile".

Antonio Undurraga: "Yo representaría a otros que no tuvieron el premio"

Como una forma de reparar otras injusticias literarias considera Antonio de Undurraga, 79 años, que se le otorgue el Premio Nacional de Literatura. "Supongamos que me lo den a mí. Entraría a representar a los que debieran haberlo recibido y no lo han tenido: Vicente Huidobro, («Mío Cid Campeador»), María Flora Yáñez, Juan María, Enrique Bunster, Nicomedes Guzmán, Andrés Sabella — todos amigos míos —, Luis Durán y María Luisa Bombal. Ellos no tuvieron nada".

Dice que nunca ha habido menos postulantes que en esta ocasión, que son sólo tres. "Uno de ellos, el que tiene más propaganda y no tiene nada, es el de los vendedores de libros extranjeros, que está haciendo marketing en Chile, que es el arte de vender, vender lo más posible. Es el candidato del marketing. Es abrumante la publicidad de este caballero".

Luego agrega: "Yo no soy académico de la lengua, desde luego". Pero sí recuerda que es diplomático de carrera, "informante político y económico, licenciado en ciencias jurídicas y sociales, es decir, abogado de profesión. Me he dedicado a la literatura en forma independiente. También soy crítico literario: en España, mi crítica de Vicente Huidobro, ya tiene dos ediciones de Aguilar. He hecho dos antologías de poetas chilenos. En México he publicado libros".

Esto último no es obstáculo para que reconozca una formación política. "Creo en la democracia y la libertad. También creo en la economía de mer-



José Donoso.

cado y en la competencia. Pero en literatura nosotros no tenemos competencia, porque esto del marketing nos tiene al margen".

—¿Por qué dice que están marginados?

—Lo hemos tratado en un grupo de la Plaza Italia, donde nos reunimos permanentemente con algunos escritores. Hemos llegado a la conclusión que hay una situación morbosa y enferma por la droga. Colombia es un buen ejemplo, un país económicamente muy bien manejado, pero que pasa por un período difícil. El consumo de droga ha llevado a una literatura morbosa. Los grandes temas no son posibles, no interesan.

"En mi novela «La diplomacia de Jeremías», me refiero al profeta, que fue el primero en el mundo en pedir hombres libres y salarios justos, seis siglos antes de Cristo".

"El argumento es que se reúnen unos jóvenes en La Habana, para ver si pueden aplicar los principios del Padre Vitorri, que dice que los tiranos pueden ser asesinados. Ellos planean un asesinato en La Habana. Resulta cómico e imposible. El libro tiene técnica cinematográfica; podría ser llevado al cine".

"Al final resulta la cosa más humorística: no pasa nada. Este es un ejemplo de un gran tema: salarios justos seis siglos antes de Cristo".

"Este tema, para los morboos de la droga, no interesa. Los de EE.UU. es-



Fernando González Urizar.

tán luchando contra ellos; unos jóvenes arquitectos, urbanistas, han logrado hacer grata la ciudad de Chicago; otros han hecho hermosísima la ciudad en Cleveland; están levantando Atlanta y los cubanos han arreglado Miami. EE.UU. está reaccionando. Tiene 30 a 40 vendedores de droga presos".

Y vuelve al problema del desinterés en la poesía: "No tenemos editor, entonces con esta economía de mercado estamos muertos. Aunque se agotó en Argentina, no puedo editar mi libro «Jeremías, el desconocido, o el profeta del mar muerto», que contiene todas las investigaciones arqueológicas en el Mar Muerto. Quería hacer un libro de 80 páginas y salió de 500. Es un gran tema. Pero no interesa para nada".

—¿Por qué piensa que no tiene oportunidad de ganar el Premio?

—Yo no pienso nada. Lo único que le digo es que uno es candidato de los vendedores de libro. ¿Dónde está el gran tema?

—¿Qué piensa de Fernando González Urizar?

—Es amigo mío; un compañero que ha manejado el Ateneo muy correctamente.

Pese a todo, reconoce que le ilusiona obtener el Premio Nacional de Literatura. "Porque tengo obras inéditas y es importante para mí publicarlas. Porque los grandes temas están bloqueados. Tengo un libro compuesto: «Mito y dinámica de la historia». Lo escribí hace veinte años. Es un prólogo de los grandes cambios que se venían venir: coincide con el cambio en la URSS, Polonia y todos los satélites. Pero no he podido editarlo".

"La literatura es el penacho más alto que puede exhibir Chile. Toda esta gente que no tiene premios me amarga. Yo antes creía que la poesía era la importante, pero también lo es la novela. Pero no tenemos cómo editar nuestros trabajos".

Poesía, lo menos cotizado en la literatura chilena? [artículo].

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1990

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Poesía, lo menos cotizado en la literatura chilena? [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile